

Smlouva o spolupráci při zajištění projektu Příběhy našich sousedů

Město Turnov

Antonína Dvořáka 335,

511 01 Turnov

IČO: 00276227

Bankovní spojení: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

[REDACTED]

(dále jen „objednatel“)

a

POST BELLUM, o. p. s.

se sídlem Štěpánská 704/61,

Praha 1, PSČ 110 00,

zastoupená [REDACTED]

IČ: 26548526

DIČ: CZ26548526

Bankovní spojení: [REDACTED]

č. účtu: [REDACTED]

(dále jen „realizátor“)

(společně dále jen „smluvní strany“)

se spolu dohodly na uzavření smlouvy o tomto obsahu:

I. Preambule:

Vzhledem k tomu, že

1. Objednatel má zájem, aby byly dokumentovány příběhy jeho občanů, kteří prožili důležité dějinné události 20. století, a aby se do sběru vzpomínek zapojili i žáci a studenti místních škol, a dále aby se měla možnost s těmito příběhy seznámit širší veřejnost, a docházelo tak k budování pocitu sounáležitosti lidí různých generací s místem, kde žijí,
a
2. Post Bellum má bohaté zkušenosti s natáčením rozhovorů celoživotních vzpomínek s pamětníky, je zakladatelem projektu Paměť národa - internetového archivu vzpomínek čítajícího na 3800 publikovaných svědectví pamětníků a dále má zkušenosti se zapojováním žáků a studentů do sběru vzpomínek pamětníků,

dohodly se spolu smluvní strany na uzavření smlouvy o zajištění kulturně-vzdělávacího projektu Příběhy našich sousedů tohoto znění:

Článek II. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je spolupráce objednatele a realizátora na projektu definovaném v článku II., odstavec 2 této smlouvy níže a v příloze č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy. Objednatel se zavazuje poskytnout realizátorovi za realizaci projektu smlouvenou finanční odměnu, koordinaci a konzultace ve vztahu k propagaci objednatele podle této smlouvy v rámci projektu. Realizátor se zavazuje zajistit včasné a precizní provedení projektu, včetně archivace dokumentů a zajištění věcných cen pro odměněné žáky a propagaci finanční spoluúčasti objednatele na Projektu. Termíny a místa konání jednotlivých akcí v rámci projektu, budou upřesněny v rámci koordinace projektu. Realizátor je dále povinen uvádět objednatele jako partnera v rámci propagace a výstupů projektu, a to v souladu s ustanovením čl. V. odst. 2 této smlouvy. Poskytnuté finanční prostředky smí realizátor využít výhradně na realizaci projektu a za podmínek stanovených touto smlouvou.
2. Projektem se dle této smlouvy rozumí projekt „Příběhy našich sousedů“ tak, jak je popsán v příloze č. 1 této smlouvy, jehož cílem je zejména edukativní práce s žákovskými týmy ze základních škol na území města Turnova, které budou provádět dokumentaristickou práci se vzpomínkami pamětníků důležitých událostí 20. století. Týmy se setkají s pamětníky a zpracují jejich výpovědi textově, obrazově a zvukově. Výsledky svých dokumentaristických prací budou prezentovat veřejnosti skrze sbírku Paměť národa ([REDACTED]), internetové stránky projektu [REDACTED] a vystoupením žákovských a studentských týmů před veřejností na slavnostní veřejné prezentaci (dále jen „Projekt“).

Článek III. Spolupráce

1. Smluvní strany společně sestavily rámcový harmonogram, který je součástí přílohy č. 1 této smlouvy (dále jen „**harmonogram**“) a který popisuje jednotlivé činnosti v rámci Projektu tak, jak budou realizovány. Konkrétní data jednotlivých činností v projektu (zejména workshopů, případných přednášek a závěrečné prezentace) realizátor domluví se zúčastněnými aktéry a oznámí je v rámci konzultací pověřené osobě objednavatele, a to v případě workshopů a přednášek minimálně týden dopředu a v případě závěrečné prezentace minimálně dva měsíce dopředu. Současně s datem konání jednotlivých činností bude uvedeno i místo konání a jméno odborného garanta/lektora.
2. Spolupráce dle této smlouvy se bude uskutečňovat na základě pravidelných konzultací mezi objednatelem a realizátorem. Za objednatele se konzultace zúčastní [REDACTED] za realizátora se konzultace zúčastní regionální koordinátor projektu Příběhy našich sousedů POST BELLUM, popřípadě jiná osoba pověřená vedením POST BELLUM. Smluvní strany se dohodly, že jednotlivé konzultace se budou konat jednou za dva měsíce, v případě potřeby častěji, a to i e-mailovou komunikací.

Článek IV. Finanční plnění

1. Smluvní strany se dohodly, že objednatel poskytne realizátorovi finanční příspěvek na realizaci Projektu podle této smlouvy (dále jen „odměna“), a to ve výši **146.360,- Kč (slovy: jedno sto čtyřicet šest tisíc tři sta šedesát korun českých)**, přičemž tato částka počítá se zapojením nejméně 5 a nejvíce 7 žákovských dokumentaristických týmů ze škol nacházejících se na katastrálním území objednatele. Částka uvedená v první větě tohoto odstavce smlouvy zahrnuje podíl na nákladech na realizaci Projektu, včetně závěrečné prezentace žákovských výstupů, nezahrnuje však náklady na uspořádání výstavy, popřípadě tisk brožur na základě

výsledků Projektu. V případě zájmu ze strany objednatele o realizaci výstavy, popřípadě tisk brožur, dojde k uzavření dodatku k této smlouvě, který upraví vzájemná práva a povinnosti smluvních stran při realizaci těchto počinů.

2. Odměna bude objednatelem uhrazena realizátorovi ve dvou splátkách. **První splátka ve výši 50%, tedy částka 73.180,- Kč** bude uhrazena na základě zálohové faktury vystavené nejdříve 14 dní po podpisu této smlouvy objednatelem a se splatností nejméně 14 kalendářních dní. **Druhá splátka ve výši 73.180,- Kč** bude uhrazena do 30. června 2019. Po ukončení Projektu je realizátor povinen objednateli předložit řádné vyúčtování nákladů vynaložených na realizaci Projektu, včetně příslušných dokladů prokazujících užití odměny na realizaci Projektu podle rozpočtu, který tvoří přílohu č. 2 této smlouvy, a to nejpozději do 31. srpna 2019.
3. Smluvní strany souhlasí, že rozpočet, který tvoří přílohu č. 2 této smlouvy, bude pro smluvní strany závazný co do celkové výše poskytnutých částek. Smluvní strany však dojednávají, že nevyčerpané částky lze přesunout na úhradu jiných položek v rámci rozpočtu.
4. Objednatel souhlasí s tím, aby realizátor získal další prostředky na Projekt z jiných zdrojů. Objednatel souhlasí s tím, aby závěrečná prezentace všech týmů z regionu proběhla společně a aby partneři, kteří se na Projektu budou finančně podílet, byli jmenováni v propagaci a výstupech projektu, a to způsobem odpovídajícím jeho finančnímu podílu na realizaci Projektu.

Článek V. Licenční ujednání

1. Smluvní strany se dohodly, že pro případ, kdy při realizaci Projektu dle této smlouvy dojde ke vzniku autorského díla, jehož autorem bude realizátor, je realizátor povinen poskytnout k takovému autorskému dílu objednateli bezúplatně licenci.
2. V případě, že při realizaci Projektu dle této smlouvy vznikne autorské dílo, jehož autorem nebude realizátor, je realizátor povinen buď zajistit licenci přímo pro objednatele, nebo k takovému autorskému dílu opatřit licenci tak, aby mohl objednateli poskytnout podlicenci.
3. Licence bude poskytována k užití v souladu s aktivitami objednatele pro neziskové účely a bezplatně. Licence bude poskytována jako nevýhradní a je poskytována v následujícím rozsahu:
 - a) časový rozsah: neomezený;
 - b) teritoriální rozsah: neomezený;
 - c) množstevní rozsah: neomezený;
 - d) ke všem známým způsobům užití díla.

Článek VI. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Smluvní strany se zavazují, že při plnění této smlouvy budou vždy dbát účelu Projektu a účelu Paměti národa, jak je uveden na internetovém portálu [REDAKCE]
2. Realizátor se zavazuje, že v rámci projektu bude objednatel uvádět jako partnera Projektu, a to následujícím způsobem:
 - uvede znak objednatele ve všech tiskových materiálech týkajících se Projektu a na internetových stránkách projektu [REDAKCE]
 - bude třetí subjekty informovat o finančním příspěví objednatele v rámci mediální komunikace ohledně Projektu (tiskové zprávy, zahajovací řeč apod.).

- při realizaci Projektu umístí na viditelném místě informaci o spolufinancování projektu objednatelům včetně loga objednatelů.
 - v případě konání prezentačních akcí či tiskových konferencí přizve k účasti zástupce objednatelů.
3. Realizátor je povinen podobu tiskových materiálů a jiných forem propagace Objednatelů jako partnerů Projektu s Objednatelům průběžně konzultovat a akceptovat jeho připomínky k formě a způsobu propagace.
 4. Realizátor bere na vědomí, že k výše uvedené prezentaci smí používat pouze loga a znak objednatelů v podobě a za podmínek schválených objednatelům. Objednatel se tímto zavazuje poskytnout příslušné podklady realizátorovi, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu této smlouvy.
 5. Realizátor rovněž prohlašuje, že veškeré shromažďování dat se děje v souladu se zákonem na ochranu osobních údajů a zavazuje se získat příslušný souhlas všech dotčených osob.
 6. Objednatel se zavazuje poskytovat realizátorovi potřebnou součinnost, kterou na něm lze spravedlivě požadovat.
 7. Není-li uvedeno v této smlouvě jinak, objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že realizátor nebude dodržovat své povinnosti podle harmonogramu, případně porušovat další povinnosti dle této smlouvy. Tím nejsou dotčeny případy, ve kterých je objednatel oprávněn odstoupit od této smlouvy na základě právních předpisů. Odstoupení od smlouvy musí mít písemné vyhotovení a musí být doručeno druhé ze smluvních stran, a to buď osobně, nebo zasláno prostřednictvím držitele poštovní licence. V pochybnostech o doručování se má za to, že zásilka byla doručena třetího dne po jejím předání k poštovní přepravě. Pro případ odstoupení smluvní strany dojednávají, že ke dni odstoupení dojde mezi stranami k zúčtování dosud prokazatelně vynaložených nákladů. Případný přeplatek se realizátor zavazuje vrátit objednateli nejpozději do 15 dnů po provedeném a odsouhlaseném zúčtování dle předcházející věty.

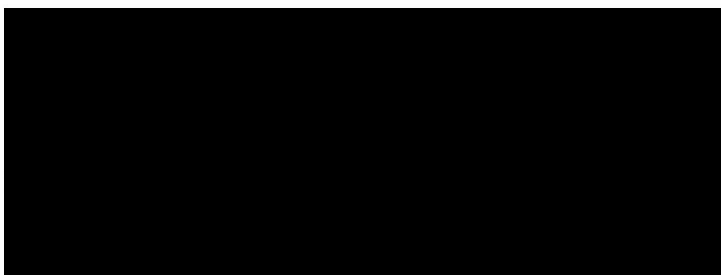
Článek VII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv objednatelům, a to i v případě, že bude v registru smluv zveřejněna protistranou nebo třetí osobou před tímto dnem.
2. Veškeré změny a dodatky k této smlouvě je možné činit pouze na základě předchozí dohody smluvních stran, a to ve formě očíslovaných písemných dodatků.
3. Tato smlouva byla vyhotovena ve třech stejnopisech, přičemž objednatel obdrží dvě (2) a realizátor jedno (1) vyhotovení.
4. Strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly a že s jejím obsahem souhlasí. Prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, a že nebyla uzavřena v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho k ní připojují svoje podpisy.

Příběhy našich sousedů

Příloha č. 1 ke smlouvě o zajištění projektu

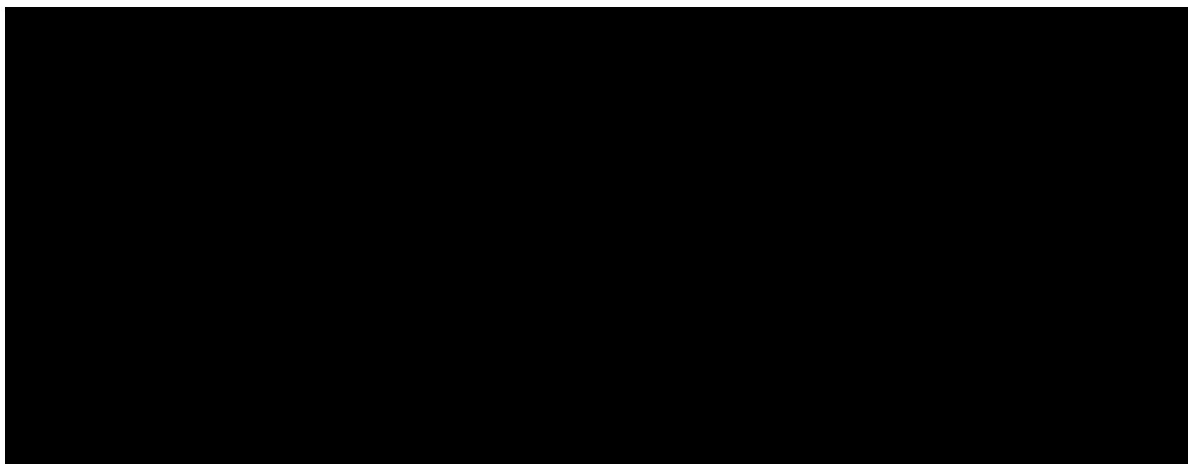
Realizátor: POST BELLUM, o. p. s.




Popis projektu:

Příběhy našich sousedů je vzdělávací projekt neziskové organizace Post Bellum pro žáky sedmých až devátých tříd základních škol, popřípadě pro studenty nižších ročníků škol středních. Ti se za doprovodu svých učitelů a pracovníků organizace Post Bellum na několik měsíců stanou rozhlasovými nebo televizními dokumentaristy. Žáci a studenti během půl roku vyzpovídají pamětníka ze svého okolí, natočí jeho vzpomínky, digitalizují fotografie, prozkoumají archivy a nakonec vytvoří rozhlasovou, televizní nebo psanou reportáž či dokument o jeho životě. Někteří podle příběhu kreslí komiks, jiní tvoří prezentaci pro spolužáky, další se vydají do rozhlasového studia, kde jim redaktoři pomohou sestříhat nahrávku do rozhlasové reportáže. Pro žáky, kteří se rozhodnou natáčet pamětníka na video záznam, uspořádáme video workshop. Výběr pamětníků probíhá ve spolupráci s radnicí a s organizacemi, které tyto osobnosti sdružují.

Projekt nabízí alternativní způsob výuky, kdy se žáci zábavnou formou dozvědí nejen mnoho ze života osobností žijících v bezprostředním okolí a z moderních dějin, ale především se naučí aktivně zpracovávat získané informace a předávat je ostatním. Projekt učí děti pracovat v týmu. Získávají tak důležité dovednosti pro budoucí uplatnění.





Aby byly výstupy dětí co nejlepší, probíhá v rámci Příběhů našich sousedů celá řada workshopů. Úvodní workshop „Jak natočit pamětníka“ absolvují všechny týmy v rámci setkání se svým regionálním koordinátorem. Po natočení pamětníka mohou děti absolvovat WS nazvaný „Jak vyprávět příběh“, ve kterém se dozvědí, jak pracovat s informacemi a jak zaujmout posluchače či čtenáře. Mediální workshopy vedou profesionální filmaři či rozhlasoví redaktoři. Audio workshopy probíhají ve studiu Českého rozhlasu nebo regionálních soukromých rádií, kam zamíří ty týmy, které chtějí natočené vyprávění pamětníka zpracovat do rozhlasového dokumentu. Děti si dopředu připraví scénář a ve studiu svou nahrávku pamětníka za pomoci redaktora sestřihají do ucelené rozhlasové reportáže. Učí se přitom mluvit na mikrofon, když samy natáčejí krátké komentáře, kterými posouvají vyprávění pamětníka v dějové linii dál. Redaktor přitom učí děti správné rétorice, která je pro práci v rozhlase nezbytná. Děti se zde seznamují s profesionálním zařízením pro střih. Video WS absolvují týmy, které pamětnická vyprávění natočily na kameru. Na WS si přinesou předstříhaný materiál, který jim zkušený filmař pomůže sestavit do finálního dokumentu. S přípravou na natáčení pamětníka videokamerou pomáhá dětem také výukové video.

Projekt je zakončen slavnostní prezentací všech týmů před veřejností a odbornou porotou, na které žákovské týmy soutěží o nejlépe zpracovaný a představený příběh. Odborná porota je ve složení historik (např. z Muzea Českého ráje v Turnově), žurnalista a pedagog, a každý z členů poroty posuzuje dětské výstupy z hlediska své profese. Po skončení závěrečné prezentace jsou porotci žákovským týmům k dispozici pro zpětnou vazbu. Žákovská zpracování pamětnických příběhů jsou navíc prezentována na internetové stránce projektu [redacted] stejně jako v mezinárodním internetovém archivu vzpomínek Paměť národa na [redacted]. Výstupem celého projektu může být také panelová výstava, která představuje pamětníky široké veřejnosti. Tyto výstupy přispívají k prezentaci města jako odpovědného vůči svým starším spoluobčanům. Zároveň umožňují společná setkávání a sdílení zkušeností nejmladší a nejstarší generace.

Technická stránka projektu je zajišťována místním koordinátorem Post Bellum, který poskytuje pedagogům i žákům metodickou, technickou a organizační podporu. Učitele školí v oblasti zacházení s nahrávací technikou a prací s portálem Paměť národa. Zajišťuje setkání s pamětníky,

exkurze škol do médií a archivů, pořádá besedy se žáky, kde motivuje k zapojení se do projektu, a na kterých týmům názorně představuje dokumentaristické techniky a práci s technickým zařízením. Dále vede administrativu projektu, uzavírá smlouvy s pedagogy a koordinuje projekt podle stanoveného harmonogramu. Hlavní koordinátor projektu je zodpovědný za metodiku projektu, průběžně školí místního koordinátora tak, aby bylo dosaženo co nejvyšší kvality průběhu realizace projektu i jeho výstupů, a zajišťuje ve spolupráci manažerem PR a partnery publicitu projektu.

Cíle projektu:

- žáci získají vhled do moderních evropských dějin, a to na konkrétních příbězích skutečných lidí, zábavnou, kreativní a motivující formou (hledání pamětníků, jejich nahrávání, dohledávání souvislostí, objevování, tvorba reportáží), najdou si "svá" poselství a aktivně poznají zkušenosti předchozích generací;
- žáci pracují s moderními technickými zařízeními používanými v dokumentaristické praxi (nahrávací zařízení, profesionální nástroje pro střih);
- žáci si osvojí dovednost vyhledávat, třídít a analyzovat informace a naučí se pracovat v týmu;
- žáci si zkusí prezentovat výsledky své práce a obhájit je před veřejností;
- žáci vybudují zcela unikátní sbírku svědectví pamětníků se vztahem k městu Turnov, kterou bude možné dále využít k prezentaci města;
- projekt zprostředkuje mezigenerační dialog, a bude tak sloužit k prevenci sociálně-patologických jevů.

Cílové skupiny:

- žáci 2. stupně ZŠ, mladší studenti SŠ, pedagogičtí pracovníci, senioři, veřejnost

Rámcový harmonogram projektu na školní rok 2018/2019:

leden – přípravná fáze: vytipování pamětníků, analýza dat Paměti národa, průzkum archivů, setkání s pedagogy, seznámení s projektem a představení harmonogramu projektu, školení pedagogů (metodika, práce s portálem Paměť národa, technické školení); tvorba žákovských týmů, motivační setkání s dokumentaristickými skupinami;

únor: workshop „Jak natočit pamětníka“, objednávání archivů, příprava na setkání s pamětníky, administrativa

březen - duben: terénní dokumentaristická práce – natáčení rozhovorů s pamětníky, návštěva archivů, popřípadě návštěva míst, kde se příběhy odehrály;

duben - květen: audio workshopy v rozhlasovém studiu, video workshopy, odevzdání a editace textů, audio, video a fotodokumentace, korektury;

červen: finalizace výstupů, ukládání výsledků práce žakovských týmů na [REDACTED], příprava slavnostní prezentace, slavnostní veřejná prezentace výstupů projektu;

červenec - srpen: ukládání zpracovaných příběhů na [REDACTED], editace a ukládání pamětnických nahrávek pro portál Paměť národa, evaluace projektu, administrativa – vyplacení odměn pedagogům, příprava závěrečné zprávy a vyúčtování projektu.